Univerzální příklepový vrták SDS-Plus Ø 12 mm

Příklepový vrták do betonu a zdiva SDS-Plus Ø 12 × 210 mm (pracovní délka 150 mm) – GEKO G61221

Model: GE1222_G61221 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální příklepový vrták GEKO G61221 s upínací stopkou SDS-Plus (Ø 10 mm), vrtacím průměrem 12 mm, celkovou délkou 210 mm (pracovní délka šroubovice cca 150 mm), dvojitou spirálou a pájenou dvoubřitou karbidovou destičkou (SK / YG8C) pro chemické kotvy M10, dlouhé rámové hmoždinky Ø 12 mm, kotvení zábradlí a prostupy příčkami do 15 cm.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G61221 (G61221)
Výrobce	GEKO
Průměr vrtání	12,0 mm
Celková / Pracovní délka	210 mm / cca 150 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G61221 (G61221)
Výrobce	GEKO
Průměr vrtání	12,0 mm
Celková / Pracovní délka	210 mm / cca 150 mm
Upínací systém	SDS-Plus (Ø 10 mm)
Vrtací hlava	Pájená dvoubřitá tvrdokovová destička SK / YG8C (130°)
Geometrie šroubovice	Dvojitá spirála pro rychlý odvod betonové a cihelné drti
Materiál těla	Kalená legovaná ocel 40Cr
Doporučené kladivo	Vrtací kladivo SDS-Plus (2 – 4 kg, příklep 2 – 3,5 J)
Optimální otáčky	680 – 920 min^{-1}
Určení	Chemické kotvy M10 (hloubka 90–140 mm), kotvení pergol, markýz, zábradlí a prostupy příček do 15 cm
Hmotnost	cca 0,11 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Dvoubřitá SK destička Ø 12 mm (1×)** – Přesně kalibrovaný záběr pro pevnostní kotvení v betonu a zdivu.
- **2. Středicí vrchol 130° (1×)** – Spolehlivé navedení bez ujíždění po povrchu.
- **3. Mědí pájený spoj hlavy (1×)** – Odolává dynamickému a tepelnému namáhání.
- **4. Dvojitá šroubovice 150 mm (1×)** – Plynule vynáší drť při kotevní hloubce až 15 cm.
- **5. Tuhé kalené jádro 40Cr (1×)** – Odolává ohybu při průchozím vrtání přes patky zábradlí.
- **6. Redukční krček na stopku Ø 10 mm (1×)** – Plynulý přechod do upínací stopky.
- **7. Upínací stopka SDS-Plus Ø 10 mm (1×)** – Standardní upnutí pro všechna kladiva SDS-Plus.
- **8. Uzavřené aretační drážky (2×)** – Jistí osový posuv příklepu.
- **9. Otevřené unášecí drážky (2×)** – Přenos otáčivého momentu.
- **10. Kalené čelo stopky (1×)** – Odolná dopadová plocha pístu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ VRTÁNÍ DO VEDENÍ 230/400 V, PLYNU A VODY! – Dosah 150 mm projde celou běžnou příčkou – před vrtáním zkontrolujte obě strany stěny detektorem vedení!

POVINNÉ OOPP! – Ochranné brýle (EN ISO 16321-1), chrániče sluchu (EN 352), respirátor FFP2 proti prachu a rukavice!

Obouruční držení stroje – Držte kladivo pevně za obě rukojeti proti rázovému protočení při styku s výztuží

Pevnostní kotvení markýz a zábradlí – Pro bezpečnostní kotvení vždy dodržte kotevní hloubku a protokol čištění otvoru předepsaný výrobcem kotvy

Horký nástroj – Po sérii otvorů nechte vrták vychladnout na vzduchu

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte místo vrtání detektorem kovů a napětí.
2. Ověřte stav SK destičky Ø 12 mm a přímost 210mm vrtáku.
3. Namažte čistou stopku SDS-Plus tukem a zacvakněte do kladiva.
4. Nastavte hloubkový doraz kladiva na předepsanou kotevní hloubku.
5. Zvolte režim s příklepem (beton, plná cihla) nebo bez příklepu (duté zdivo).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Přiložte hrot kolmo k podkladu a plynule rozjeďte otáčky se zapnutým příklepem (v betonu).
2. V polovině hloubky vrták za chodu krátce povytáhněte pro odvod betonové moučky.
3. Pro chemické kotvení závitových tyčí M10 vyvrtaný otvor Ø 12 mm důkladně vykartáčujte a vyfoukejte.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při prostupu 12,5cm příčkou před koncem uberte přítlak, abyste nevylomili omítku na druhé straně.
5. Vytahujte vrták až po uvolnění přítlaku v přesné ose otvoru.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po vychladnutí otřete stopku SDS-Plus a očistěte drážky šroubovice.
Pravidelně	Nikdy nechlaďte rozpálený karbid ve vodě.
Pravidelně	Před každým dalším upnutím lehce namažte stopku tukem SDS.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Snížená únosnost chemické kotvy M10	Nedostatečně vyčištěný otvor Ø 12 mm od prachu.	Použijte 12mm ocelový kartáček a vyfukovací pumpu (střídavě vyfouknout – vykartáčovat – vyfouknout).
Zaseknutí vrtáku v ocelové patce při průchozí montáži	Příliš malý otvor v ocelové patce (12 mm bez vůle).	Otvor v montované ocelové konzoli musí mít vůli (min. Ø 13–14 mm), aby se SK břity Ø 12 mm neolámaly o ocel!
Pomalé vrtání v tvrdém betonu	Příliš silný tlak obsluhy tlumící příklep.	Uvolněte nadměrný tlak, aby mohl píst kladiva volně kmitat.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Příklepový vrták do betonu a zdiva SDS-Plus Ø 12 × 210 mm (pracovní délka 150 mm) – GEKO G61221**
Typové označení / Model: **GE1222_G61221** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Příklepový vrták do betonu a zdiva SDS-Plus Ø 12 × 210 mm (pracovní délka 150 mm) – GEKO G61221

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 5468 (Příklepové vrtáky se slinutými karbidy)
- DIN 8035 (Vrtáky do betonu a zdiva se stopkou SDS-Plus)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.